



## 永明癌症護您保

香港永明金融有限公司  
(於百慕達註冊成立之有限責任公司)



未雨綢繆

## 專注癌症治療及康復而 不必為財務負擔而操心

癌症是香港的頭號殺手病，平均每3人便接近1人死於癌症；而據估計，每4名男性或每5位女性，就有1位於75歲前患上癌症<sup>1</sup>。事實上，在永明金融的保險索償個案中，由癌症引致的身故索償接近50%，而由癌症引致的危疾索償更高達80%<sup>2</sup>。然而，癌症的治療費用高昂並可構成沉重負擔，動搖家庭的財務根基。要守護您的健康及財富，一份合適的保障實在不可或缺。

永明金融是您人生旅途上的可靠夥伴，助您實現人生夢想。如不幸罹患癌症，**永明癌症護您保**能為您提供財務支援，令您毋須為財務擔憂，可專心接受治療，盡快恢復強健的體魄。

備註：

1. 資料來源：香港癌症資料統計中心，2020年癌症統計數字概覽。
2. 資料來源：香港永明金融有限公司賠償報告2020。

## 永明癌症護您保能如何為您帶來周全保障？

**永明癌症護您保**是一項癌症保障計劃，專為癌症及早期惡性腫瘤及原位癌疾病提供保障。如不幸確診患上受保疾病，此計劃將會提供一筆過的賠償。一旦確診患上癌症，計劃的保障範圍亦包括一次癌症基因分析檢測，有助判斷最有效的癌症療程。

我們深明康復過程漫長，治療期間您或因無法工作而引致損失收入。因此，若確診患上癌症，**永明癌症護您保**會為您提供連續24個月的每月保障以資助您的生活，助您減輕財務重擔，讓您可投放更多時間於家庭及專注康復。

### 主要特點

1.  癌症保障  
發放一筆過的賠償
2.  每月生活津貼保障  
財務更見安心
3.  早期惡性腫瘤及原位癌保障<sup>3</sup>  
提供額外保障
4.  癌症基因分析保障<sup>4</sup>  
助您鑑定適當療程
5.  簡易投保程序

備註：

3. 早期惡性腫瘤及原位癌保障只可索償一次。
4. 癌症基因分析保障將賠償一次癌症基因分析檢測所需費用，賠償額最高為該保障的上限。是項檢測必須由受保人的主診腫瘤科專科醫生認為適合，並須獲得香港永明金融有限公司批准。



## 1. 癌症保障 發放一筆過的賠償

如受保人（即保單內的受保障人士）不幸確診患上癌症，本計劃將發放一筆過相等於保障額100%<sup>5</sup>的癌症保障的賠償，幫助受保人獲取最適當的療程。除支付生活開支外，該筆款項亦可用於私家看護、照顧子女或作任何其他用途，隨您所想。

癌症保障一經發放，您便毋須繳付日後保費；然而，您仍可享有每月生活保障、癌症基因分析保障及身故保障。

## 2. 每月生活津貼保障 財務更見安心

癌症康復過程需時，且費用高昂，期間為專注調理身體，您或許會暫停工作一段時間。為彌補您的收入減少，如確診患上癌症，計劃內的每月生活津貼保障會每月發放港元10,000/美元1,250（適用於計劃1）或港元20,000/美元2,500（適用於計劃2）的津貼，以資助您的生活開支及減輕您及家人的財務負擔。

此保障將連續發放24個月，作為一筆過癌症保障以外的額外補助。如受保人不幸於每月保障賠償結束前身故，餘下的每月保障金額將會一筆過發放給受益人，助家人渡過難關。每月生活津貼保障全數發放後，保單隨即終止。

備註：

5. 保障額100%相等於港元1,000,000/美元125,000（適用於計劃1）或港元2,000,000/美元250,000（適用於計劃2）。



### 3. 早期惡性腫瘤及原位癌保障 提供額外保障

越早診斷及治療是有機會提高您完全康復的機會，因此本計劃提供早期惡性腫瘤及原位癌保障，涵蓋受保早期惡性腫瘤及原位癌疾病。此保障提供相等於保障額20%<sup>6</sup>的額外保障，助您早日開展康復之旅。

此保障並不會影響癌症保障下的賠償，即就早期惡性腫瘤及原位癌疾病索償之後，若您日後被確診患上癌症，仍可就該情況作出索償，即使出現意料之外的轉變，您仍可繼續獲得保障。



### 4. 癌症基因分析保障 助您鑑定適當療程

判斷適當的療程是康復的關鍵。隨著先進醫療科技的發展，癌症病者已可透過癌症基因分析檢測，判斷引致癌症的基因變異，從而制定個人化的療程，幫助醫生找出最有效的標靶治療方法。相比一般化療，此類療程對健康細胞造成的傷害相對較少。

如受保人確診患上癌症，癌症基因分析保障將以實報實銷方式賠償一次癌症基因分析檢測的費用，最高保障額為港元50,000/美元6,250，幫助鑑定最適當療程並減少治療後的副作用。



### 5. 簡易投保程序

投保**永明癌症護您保**過程簡易方便，只須回答幾條簡單核保問題即可。

備註：

6. 保障額20%相等於港元200,000/美元25,000（適用於計劃1）或港元400,000/美元50,000（適用於計劃2）。

## 更多保障？

### 免費國際緊急支援服務 隨時隨地提供援助

本計劃特別提供免費 24 小時國際緊急支援服務<sup>7</sup>，無論您身處何地，都能為您提供緊急醫療支援，包括醫療運送和遺體運返、預繳入院訂金、運送必需的藥物和醫療器材等服務。

備註：

7. 國際緊急支援服務由第三者服務機構國際救援(亞洲)公司提供。此項保障並非保證續保。有關釋義、完整的條款及細則和除外責任的詳情，請參閱批註樣本。我們將應您要求提供相關文件。



## 參考例子<sup>8</sup>



A小姐  
年齡：30歲

永明癌症護您保 – 計劃2 保障額：港元2,000,000



### 第5個保單年度

#### 首次賠償

在一次例行身體檢查中，  
A小姐確診患上乳房原位癌。

保障額  
20%  
(額外)

額外保障

早期惡性腫瘤及原位癌保障

**港元400,000**

### 第10個保單年度

#### 第2次賠償

5年後，A小姐不幸確診患上乳癌。主診腫瘤科專科醫生向她建議進行癌症基因分析檢測，費用為港元45,000，以協助判斷合適療程。藉著**永明癌症護您保**提供的每月生活津貼保障，A小姐的每月生活費可獲得補貼，讓她可專心接受治療，盡快恢復健康。

癌症保障

**港元2,000,000**

額外保障

癌症基因分析保障

**港元45,000 (賠償實際費用)**

每月生活津貼保障

A小姐亦可獲得每月港元20,000 的每月生活津貼保障。

她不幸於第13個月身故。於此保障下發放之總額為

**港元480,000**，計算如下：

於第1–12個月發放給A小姐的每月保障總額：

港元240,000 (港元20,000 x 12個月)

A小姐於第13個月身故，因此餘額將一筆過發放給A小姐的受益人：港元240,000

身故保障

**港元20,000**

**港元2,545,000**

保障額之  
**147.3%**

賠償總額

**港元2,945,000**

備註：

8. 上述例子只供說明用途。

## 產品資料

計劃	永明癌症護您保	
	計劃1	計劃2
保障額	港元1,000,000/美元125,000	港元2,000,000/美元250,000
投保年齡	15日-65歲	
保障年期	至100歲	
保費繳付期	至100歲	
保單貨幣	港元/美元	
保費結構	保費按已屆年齡並根據年齡及其他因素而定。保費並非保證不變，而有可能因反映保單經驗（例如賠償經驗及保障改變）及醫療趨勢或未來預期的改變而不時作出調整。	



# 保障一覽表

保障/賠償類型*	保障範圍詳情	保障	
		計劃1	計劃2
<b>一筆過保障：</b>			
<b>1. 癌症保障</b>	癌症（包括轉移性腦腫瘤）	港元1,000,000/ 美元125,000	港元2,000,000/ 美元250,000
<b>2. 早期惡性腫瘤及 原位癌保障</b>	早期惡性腫瘤及原位癌疾病 <ul style="list-style-type: none"> <li>• 早期惡性腫瘤（早期前列腺癌、早期甲狀腺乳頭狀癌及 AJCC 第二期或以上的非黑色瘤皮膚癌）</li> <li>• 原位癌（結腸或直腸、肝、肺、鼻咽、胃或食道、尿道、乳房、子宮頸、子宮、卵巢、輸卵管、陰道、睪丸或陰莖）</li> </ul>	港元200,000/ 美元25,000 (額外)	港元400,000/ 美元50,000 (額外)
<b>3. 身故保障</b>	若受保人於保障年期內不幸身故，我們將向受益人發放身故保障	港元10,000/ 美元1,250	港元20,000/ 美元2,500
<b>因確診癌症而發放的額外保障：</b>			
<b>1. 每月生活津貼保障</b>	癌症	每月港元10,000/ 美元1,250 (連續24個月發放)	每月港元20,000/ 美元2,500 (連續24個月發放)
<b>2. 癌症基因分析保障</b>	癌症	最多港元50,000/美元6,250 (以實報實銷方式賠償一次檢測費用)	
<b>最高賠償總額</b>		港元1,500,000/ 美元187,500 (保障額之150%)	港元2,950,000/ 美元368,750 (保障額之147.5%)

備註：

9. 受保障之條款及條件及不保事項約束，詳情請參閱相關保單文件。

#### **主要產品風險：**

1. 此基本計劃的保費預期會隨年齡而增加及我們將不時檢視並調整此基本計劃的保費以反映過往經驗及修訂將來預算。我們保留權利於保費繳付期內的每個保單周年日，調整任何風險狀況類似之受保人組別的保費。在檢視保費時，我們會考慮並反映多項因素，包括但不限於下列因素：
    - a. 此基本計劃已作出的賠償開支及將來預算的賠償開支
    - b. 與保單直接相關的開支及配置於保單的間接開支
  2. 此基本計劃為每年續保計劃。只要您於保費到期日時已經繳付保費及香港永明金融有限公司（「永明金融」）仍然持續提供此基本計劃，我們會在保單周年日為此基本計劃自動續保另一個保單年度。如於保費到期日或之前您仍未繳付保費，我們會給予自保費到期日起計31天的寬限期，期間此基本計劃仍然會維持生效。在寬限期屆滿時，若我們尚未收訖有關保費，此基本計劃將會於保費到期日自動失效。
  3. 如發生以下情況，此基本計劃將會自動終止（以最先者為準）：
    - a. 於寬限期屆滿時，我們尚未收訖有關保費；
    - b. 受保人身故；
    - c. 受保人屆100歲；或
    - d. 我們已就每月生活津貼保障支付百分之一百賠償當日。
- 此外，如發生以下情況，我們有權終止此基本計劃：
- a. 保單主權人或受保人在申請或任何陳述或聲明中不正確或失實地陳述任何具重要的事實；
  - b. 此基本計劃是透過錯誤陳述、失實陳述或不當影響而獲得的；
  - c. 有詐騙行為；
  - d. 您的索償存有誇大成分；或
  - e. 保單主權人或受保人未有絕對真誠地行事。
4. 任何涉及保單貨幣與其他外幣互相兌換的交易將承受外匯風險，例如保單貨幣之匯率變動。
  5. 由於通脹有機會導致未來的生活費用增加，即使我們履行合約責任，您的利益亦有可能不足以應付您的需要。因此，在計劃利益時，您應考慮通脹帶來的影響。
  6. 此基本計劃乃由永明金融所簽發的保單，您所獲得的利益將視乎永明金融的支付能力。如我們因無力償還而未能履行保單下的合約責任，您可能損失全部或部分已繳保費及利益。

#### **主要不受保項目：**

我們將不會就直接或間接因下列任何情況所致的或由其而引起的索償支付任何賠償（此基本計劃的身故保障下的賠償除外）：

1. 於此基本計劃的保單簽發日、生效日或最後復保日（以最遲者為準）90天內首次出現病癥或症狀之任何疾病、癌症、早期惡性腫瘤及原位癌疾病；
2. 受保人於此基本計劃的保單簽發日、生效日或最後復保日（以最遲者為準）前已罹患之任何原有或復發性疾病、癌症、早期惡性腫瘤及原位癌疾病；
3. 在被證實罹患癌症、早期惡性腫瘤及原位癌疾病後14天內身故；
4. 受保人自殺或意圖自殺，自殘身體或意圖自殘身體，不論其神志是否清醒；
5. 受保人觸犯或意圖觸犯刑事罪行或參與任何打鬥；
6. 無合理原因而不尋求或遵從醫學意見；
7. 因先天情況引致的癌症、早期惡性腫瘤及原位癌疾病；
8. 受保人因意外或其他原因服用或吸收任何酒精、毒品、麻醉劑、藥物、鎮靜劑或毒藥、或受其影響，惟由醫生處方者除外；
9. 任何人體免疫力缺乏病毒（HIV）及/或與其有關的任何疾病，包括後天免疫力缺乏症（AIDS）及/或其任何變異、衍生或變體；
10. 戰爭（不論有否宣戰）、暴動、內戰或其他任何類似戰爭的事故，不論受保人是否積極參與其中；或
11. 原子爆炸、核子分裂或放射性氣體。

#### **重要提示：**

由2018年1月1日起，所有保單主權人均需透過保險公司向保險業監管局為其新做和生效中的保單繳付保費徵費。所適用的徵費率將根據保單日期或保單周年日而釐訂。有關保費徵費詳情，請瀏覽我們的網站[www.sunlife.com.hk/levy\\_chi](http://www.sunlife.com.hk/levy_chi)或保險業監管局網站[www.ia.org.hk](http://www.ia.org.hk)。

此推銷刊物僅供參考。有關字詞的釋義、保障範圍的完整的條款及細則和除外責任的詳情，請參閱保單文件樣本。

#### **取消保單的權利：**

通過給我們的書面請求，您的保單將被取消和任何已繳保費及保險徵費將被退還，條件是：(1)您取消保單的書面請求必須由您簽署，並在自保單／通知書（說明可以領取保單和冷靜期到期日）交付給您／您的代表後的21個曆日內（以較早者為準），並由我們的辦事處（九龍紅磡紅鸞道18號祥祺中心B座地下）或電郵（[hk\\_csd@sunlife.com](mailto:hk_csd@sunlife.com)）直接收到您的有關要求；及(2)如本公司在收到您的取消保單申請前，曾經就有關保單作出任何付款，則不會獲退還保費。。

## 關於香港永明金融

香港永明金融乃加拿大永明人壽保險公司的全資附屬公司，在1892年2月22日成立，提供卓越的產品與服務超逾130年，致力令香港更閃亮。

香港永明金融是主要的國際金融服務機構，透過專業和經驗豐富的銷售團隊為個人和企業客戶提供各類產品和服務。我們為您提供人壽和醫療保障、財富管理和退休策劃全面的綜合方案。此外，我們不僅提供多元化的產品，更擁有團體福利和第三者退休金行政管理的豐富經驗。

我們深明您在人生不同階段的各種需要，因此提供多種保險產品，包括儲蓄及人壽保障、康健及意外、萬用壽險與投資壽險計劃。**永明癌症護您保**屬永明金融康健及意外系列保險產品，當您有需要時，旨在為您提供財務支援。

### 永明金融產品組合



您可透過以下途徑  
了解我們更多的資訊：

- ▶ 網址：[sunlife.com.hk](http://sunlife.com.hk)
- ▶ 客戶服務熱線：2103 8928
- ▶ 請聯絡您的理財顧問

此推銷刊物旨在香港派發，並不能詮釋為在香港境外提呈銷售、游說購買或提供任何香港永明金融有限公司的產品。有關釋義、完整的條款及細則和除外責任的詳情，請參閱保單文件樣本。我們將應您要求提供相關文件。如果此推銷刊物與保單文件內容不符，則以保單文件為準。

香港永明金融有限公司  
(於百慕達註冊成立之有限責任公司)

**客戶服務中心**  
九龍紅磡紅鸞道18號祥祺中心B座地下

客戶服務熱線：2103 8928  
傳真：2103 8938  
[sunlife.com.hk](http://sunlife.com.hk)

永明金融集團成員之一  
總公司設於加拿大多倫多

2023年3月編印  
由香港永明金融有限公司刊發

